

DECLARATION OF PERFORMANCE

Prestatieverklaring

according to Construction Products Regulation EU No 305/2011

volgens de Verordening Bouwproducten 305/2011/EU

No. / Nr. 1116-CPR-021

1. Unique identification code of the product-type:
- VS12F & VS12F KVP**

Unieke identificatiecode van het producttype:

Container valve assemblies and their actuators for gas fire extinguishing systems HFC227ea / FK5-1-12
Regelkleppen voor drukvaten en bijbehorende bedieningsmechanismen voor HFC227ea / FK5-1-12 blusgassystemen

2. Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required pursuant to Article 11(4):

Type-, partij- of serienummer, dan wel een ander identificatiemiddel voor het bouwproduct, zoals voorgeschreven in artikel 11, lid 4:

VS12F & VS12F KVP: valves / kleppen
MONOPIST : pyrotechnic actuator / pyrotechnische bedieningsmechanismen
CP16: pneumatic actuator / pneumatisch bedieningsmechanisme
DEPYM: manual pneumatic actuator / manueel pneumatisch bedieningsmechanisme
CM16, IM10: manual actuators / manuele bedieningsmechanismen
POUSSAX 24, DEMA: solenoid actuators / elektromagnetische bedieningsmechanismen

3. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonized technical specification, as foreseen by the manufacturer:

Beoogde gebruiken van het bouwproduct, overeenkomstig de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie, zoals door de fabrikant bepaald:

Components for gas extinguishing systems installed in buildings and field areas as a part of a complete operating system

Componenten voor blusgassystemen geïnstalleerd in gebouwen en toepassingsgebieden als onderdeel van een volledig besturingssysteem

4. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5):

Naam, geregistreerde handelsnaam of geregistreerd handelsmerk en contactadres van de fabrikant, zoals voorgeschreven in artikel 11, lid 5:

Siemens SAS, ZI - 617 rue Fourny, F-78531 Buc Cedex - FRANKRIJK

5. Where applicable, name and contact address of the authorized representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2):

Indien van toepassing, naam en contactadres van de gemachtigde wiens mandaat de in artikel 12, lid 2, vermelde taken bestrijkt:

Not applicable / Niet van toepassing

6. System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V:

Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid van het bouwproduct, vermeld in bijlage V:

Systeem 1

7. In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonized standard:

Indien de prestatieverklaring betrekking heeft op een bouwproduct dat onder een geharmoniseerde norm valt:

Centre National de Prévention et de Protection CNPP Cert, 1116

performed type testing and the initial inspection of the manufacturing plant and of factory production control with continuous surveillance, assessment and approval of the factory production control under system 1

heeft de typekeuring en de initiële inspectie van de productie-installatie en van de productiecontrole in de fabriek met permanente bewaking, beoordeling en goedkeuring van de productiecontrole in de fabriek, volgens systeem 1 uitgevoerd

and issued following certificate:

1116-CPD-021*en heeft het volgende certificaat verstrekt:*

8. In case of the declaration of performance concerning a construction product for which a European Technical Assessment has been issued:

Indien de prestatieverklaring betrekking heeft op een bouwproduct waarvoor een Europese technische beoordeling is afgegeven:

Not applicable / Niet van toepassing

9. Declared performance:

Aangegeven prestatie:

All requirements including all Essential Characteristics and the corresponding performances for the intended use or uses indicated in point 3 above have been determined as described in the hEN mentioned in the table(s) below.

Alle Eisen, met inbegrip van alle Essentiële Kenmerken en overeenstemmende prestaties voor het beoogde gebruik of gebruiken zoals aangegeven in punt 3 hierboven, werden gedefinieerd zoals beschreven in de hEN vermeld in de onderstaande tabel(len).

Essential Characteristics	Essentiële kenmerken	Performance Prestaties	Harmonized technical specification Geharmoniseerde technische specificaties
Operational reliability – General design – Connection threads – Function and ambient temperatures – Resistance to internal pressure – Strength – Leakage – Operational reliability – Vibration resistance – Operating force – Functional reliability – Manual powered actuators	<i>Operationele betrouwbaarheid</i> – <i>Algemeen ontwerp</i> – <i>Aansluitschroefdraden</i> – <i>Werkings- en omgevingstemperatuur</i> – <i>Weerstand tegen inwendige druk</i> – <i>Stevigheid</i> – <i>Lekdichtheid</i> – <i>Operationele betrouwbaarheid</i> – <i>Trilweerstand</i> – <i>Bedieningskracht</i> – <i>Functionele betrouwbaarheid</i> – <i>Handmatige bedieningsmechanismen</i>	Pass / Conform Pass / Conform Pass / Conform Pass / Conform Pass / Conform Pass / Conform Pass / Conform Pass / Conform Pass / Conform Pass / Conform	<i>EN 12094-4 : 2004</i> Clause 4.2 (excluding 4.2.3 and 4.2.4) / Paragraaf 4.2 (met uitzondering van 4.2.3 en 4.2.4) Clause / Paragraaf 4.3 Clause / Paragraaf 4.4 Clause / Paragraaf 4.5 Clause / Paragraaf 4.6 Clause / Paragraaf 4.7 Clause / Paragraaf 4.8 Clause / Paragraaf 4.12 Clause / Paragraaf 4.14 Clause / Paragraaf 4.15 Clause / Paragraaf 4.16
Distribution of extinguishing media – Minimum flow way specification – Smallest container specification – Minimum flow way – Flow characteristics – Diptube	<i>Verdeling van blusmiddelen</i> – <i>Specificatie minimale vrije doorstroming</i> – <i>Specificatie van het kleinste recipiënt</i> – <i>Minimale vrije doorstroming</i> – <i>Stroomkarakteristieken</i> – <i>Dompelbuis</i>	Pass / Conform Pass / Conform Pass / Conform NPD Pass / Conform	<i>EN 12094-4 : 2004</i> Clause / Paragraaf 4.2.3 Clause / Paragraaf 4.2.4 Clause / Paragraaf 4.9.1 Clause 4.9.2 (if specified by the manufacturer) / Paragraaf 4.9.2 (indien aangegeven door de fabrikant) Clause / Paragraaf 4.13
Durability of operational reliability against corrosion – Corrosion – Stress corrosion	<i>Duurzaamheid van de bedrijfszekerheid tegen corrosie</i> – <i>Corrosie</i> – <i>Spanningscorrosie</i>	Pass / Conform Pass / Conform	<i>EN 12094-4 : 2004</i> Clause / Paragraaf 4.10 Clause / Paragraaf 4.11

10. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9.
De prestaties van het in de punten 1 en 2 omschreven product zijn conform de in punt 9 aangegeven prestaties.

This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.
Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 vermelde fabrikant:

Signed for and on behalf of the manufacturer by:
Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Buc, 01.07.2015

Siemens SAS


.....
M. Farnik
Research & Development Head


.....
Ph. Mangon
Director Global R&D & Production

This declaration of performance does not imply any warranty for properties. The safety instructions of the relevant product documentation shall be observed.
Deze prestatieverklaring houdt geen garantie in van eigenschappen en duurzaamheid. De veiligheidsvoorschriften van de relevante product-documentatie moeten in acht genomen worden.

Siemens SAS
Headquarters / Sede sociale
40, avenue des fruitiers
FR-93527 Saint Denis Cedex 2

Tel.: +33 (0) 1 85 57 00 00
Fax: +33 (0) 1 49 22 34 13
www.siemens.fr

Siemens SAS
Building Technologies Division
ZI - 617 rue Fourny
FR-78531 BUC cedex

Tel.: +33 (0) 1 30 84 66 00
Fax: +33 (0) 1 39 56 42 08
www.siemens.com/buildingtechnologies